

Hagi

Guide touristique

Hagi, une ville où vous pouvez utiliser une carte de l'époque d'Edo pour vous promener !

Profitez à loisir des bâtiments, des paysages et des éléments culturels qui ont été préservés dans cette ville historique.

Site web de la ville de Hagi : <http://www.city.hagi.lg.jp/portal/>

Site web de l'office du tourisme de Hagi : Burari Hagi Aruki à <http://www.hagishi.com/>

Un voyage de découverte, avec vos pieds et vos yeux



Hagi

La ville de Hagi est un véritable « musée sans toit ». Un projet municipal a d'ailleurs été lancé sous le nom de *Machijū Hakubutsukan* (« une ville-musée ») afin de préserver le patrimoine pour les générations futures. Promenez-vous à loisir dans cette ville historique.

Des rues et des murs pour tromper les ennemis

« Kaimagari »

③ & ⑬ sur le plan

Plusieurs quartiers de la ville de Hagi comportent des ruelles *kaimagari*, qui présentent des angles marqués et dont les murs de chaque côté sont élevés afin de permettre aux samouraïs locaux de traquer facilement les envahisseurs. Celui près de la maison Kuchiba, maintenu non pavé pour préserver l'apparence du passé, est également connu sous le nom d'*Oimawashi-suji* (ruelle de poursuite).

Adresse : Horiuchi, Hagi, ③ sur le plan ; Hiyako, Hagi, ⑬ sur le plan



L'une des plus grandes portes de type *kōraimon* du Japon

Kitano-Sōmon

⑤ sur le plan

Pendant les périodes de domination par clans, la porte Kitano-Sōmon servait, comme les deux autres (Nakano-Sōmon et Hiyakono-Sōmon), d'entrée de la troisième cour intérieure (*sannomaru*) du château-fort de Hagi. La porte qu'on peut voir aujourd'hui a été restaurée en 2004. Elle fait partie de la catégorie des portes *kōraimon*, dotées de portes latérales de type *kirizuma* (comble sur pignons) et d'un toit au motif hongawara (alignements alternés de tuiles plates et ondulées). Il s'agit d'une des plus grandes portes *kōraimon* du Japon : 5,9 mètres de large (entre les piliers principaux) et 7 mètres de haut.

Adresse : Horiuchi, Hagi

Bateaux-mouches Hagi Hakkei

② sur le plan

Les bateaux-mouches Hagi Hakkei font un tour de 40 minutes. Les bateaux partent du pont Shizuki-bashi et longent le canal à côté des ruines du château-fort de Hagi. Il rejoignent ensuite le bras principal de la rivière Hashimoto-gawa, croisent le canal près des résidences de samouraïs des quartiers historiques de Horiuchi et Hiyakono, puis reviennent à leur point de départ. Pendant tout le voyage, les passagers peuvent écouter les explications (en japonais) des bateliers, tout en admirant les bâtiments et les paysages de la ville.

Quai des bateaux-mouches Hagi Hakkei. Adresse : Horiuchi, Hagi. Office du tourisme : ☎0838-25-1750 (MAP-P5) ; Section Tourisme de la Ville de Hagi : ☎0838-25-3139. Tarif : adultes (plus de 12 ans) : 1200 yens ; enfants (3 à 12 ans) : 600 yens. Service : de 9h à 17h de mars à octobre (inscription avant 16h, dernier départ à 16h20) ; de 9h à 16h30 en novembre (inscription avant 15h10, dernier départ à 15h30).



Un nouveau must pour les touristes à Hagi

Le Musée de Hagi ④ sur le plan

Le Musée de Hagi, qui se trouve dans l'un des quartiers de préservation des bâtiments historiques (quartier Horiuchi), a été inauguré en 2004 en tant que cœur du projet « Machijū Hakubutsukan ». Ce musée possède de superbes collections de documents et d'objets liés aux sciences naturelles, à l'histoire, au folklore, à l'industrie, aux beaux-arts, à l'artisanat, etc. On trouve en particulier des documents (lettres, casque guerrier, *shamisen*, etc.) liés à Shinsaku Takasugi, un dirigeant militaire et politique de Hagi qui participa aux mouvements anti-Tokugawa au 19^{ème} siècle. Ces objets constituent des témoignages de sa vie courte mais dense. Le bâtiment lui-même est très élégant avec son toit de tuiles aux reflets d'argent oxydé et ses façades *namako-kabé* (constituées de losanges de tuiles plates noires et de joints de plâtre blanc en relief). Il s'intègre à merveille dans le quartier historique.

Adresse : Horiuchi, Hagi ☎0838-25-6447. Entrée : adultes : 500 yens ; jeunes de plus de 15 ans (lycéens et étudiants) : 300 yens ; enfants de moins de 15 ans (élèves école primaire et collège) : 100 yens. Heures d'ouverture : de 9h à 17h (entrée avant 16h30). Ouvert tous les jours.

Un voyage de découverte, avec vos pieds et vos yeux



Un lieu de repos aux visages différents suivant les saisons

Ruines du château de Hagi (Parc Shizuki-kōen) ① sur le plan

Situé au pied du Mont Shizuki, le château-fort de Hagi a été construit en 1604 par Terumoto Mōri. Il était également appelé « Shizuki-jō ». De par sa situation, ce château appartient à la catégorie des *hirayamajō* (châteaux en terrain plat). Il était constitué de quatre parties bien distinctes : *hommaru/tenshukaku* (donjon), *ninomaru* (enceinte intermédiaire) et *sannomaru* (enceinte extérieure), *tsumemaru* (citadelle). Cette citadelle, presque indépendante des trois autres parties, se trouve au sommet du Mont Shizuki. Toutes les constructions en bois, dont la *hommaru/tenshukaku* et *yagura* formant le donjon, ont été détruites par le gouvernement en 1874, et il ne reste aujourd'hui que les murailles (parties extérieures du château) et une partie des douves. En 1967, le site et ses alentours ont été classés « site national historique ». En 1879, à l'époque Meiji, un temple shinto, Shizuki-Jinja, a été construit à l'emplacement de l'ancienne *hommaru* pour honorer les seigneurs successifs du domaine de Hagi. Le site de l'ancien château fort (200.000 m²) a alors été transformé en un parc public (Shizuki Kōen). Au printemps, on peut y admirer plus de 600 cerisiers *somayoshino* et un certain nombre de cerisiers *midoriyoshino* (espèce protégée par la préfecture de Yamaguchi).

Adresse : Horiuchi, Hagi ☎0838-25-1826. Entrée : adultes (plus de 16 ans) : 210 yens ; enfants (élèves école primaire et collège) : 100 yens. Heures d'ouverture : de 8h à 18h30 d'avril à octobre ; de 8h30 à 16h30 de novembre à février ; de 8h30 à 18h en mars. Ouvert tous les jours.

« Maaru Bus » : Route Est (« Shōin Sensei ») ; Route Ouest (« Shinsaku Kun ») ; Arrêt de bus

② Parc de stationnement ; ③ Poste ; ④ Hôtel « Tsurudai » ; ⑤ Station-service ; ⑥ Toilettes publiques ; ⑦ Toilets publiques adaptées aux fauteuils roulants ; ⑧ Location de bicyclettes ; ⑨ Toilets publiques adaptées aux fauteuils roulants ; ⑩ Plan d'information touristique ; ⑪ Etablissement culturel ; ⑫ Bureau de renseignements touristiques ; ⑬ Etablissement public ; ⑭ Quartier de préservation des bâtiments historiques ; ⑮ Bureau d'information « Visit Japan »



Check

Plan des zones « Ruines du château de Hagi » et « ville basse de Hagi »



Une ville remplie d'héritages culturels où vous pourriez presque entendre le son des soques d'autrefois... Une ville qui donne envie de se promener !

Les façades blanches *namako-kabé*, symboles de la ville basse (*jōkamachi*) de Hagi

Maison Kikuya 9 sur le plan

La grande maison de commerce Kikuya, qui offrait différents services aux seigneurs (*daimyos*) de Hagi, a été construite au début de l'époque d'Edo. Elle constituait la base de logement des inspecteurs (*junkenshi*) du gouvernement Tokugawa. Le site comprend de nombreux bâtiments et entrepôts. Le *hongura* (entrepôt principal), le *kanegura* (entrepôt d'argent), le *komegura* (entrepôt de riz) et le *kanaba* (bâtiment de cuisine), de même que l'*omoya* (maison principale), ont été classés « propriétés culturelles importantes » par le gouvernement.

Adresse : Gofukumachi, Hagi ☎0838-25-8282 Entrée : adultes : 500 yens ; élèves de collège et lycée : 300 yens ; écoliers : 200 yens Heures d'ouverture : de 8h30 à 17h15 Fermé le 31 décembre



Maisons qui conservent les traces des temps anciens

Ancienne maison de la famille Kubota 8 sur le plan

La famille Kubota tenait un magasin de nouveautés et une fabrique de saké. La propriété a été construite vers la fin de l'époque d'Edo. Elle comprend le bâtiment principal, la porte d'entrée, l'enceinte et les annexes. Elle fait face à l'ancienne Maison Kikuya, la rue d'Onarimachi constituant la séparation. Le bâtiment principal est surmonté d'un *tsushi-nikai* (faux premier étage), qui servait en fait de remise et de chambres pour le personnel du magasin. Cette structure rend la Maison Kubota plus haute que celle du bâtiment principal de la Maison Kikuya en face. Cette différence de hauteur reflète la différence dans les dates de construction de ces deux maisons de marchands. La structure, les techniques architecturales et les motifs utilisés témoignent d'une évolution technique. En service jusqu'au milieu de l'époque Meiji, la Maison Kubota nous laisse imaginer le succès des dirigeants de cette maison dans les affaires. Elle constitue l'un des bâtiments les plus importants du quartier historique de la ville basse du château de Hagi. Un guide

est présent en permanence dans cette maison.

Adresse : Gofukumachi, Hagi Heures d'ouverture : de 9h à 17h Ouvert tous les jours Entrée : 100 yens

Hagi, une ville où vous pouvez utiliser une carte de l'époque d'Edo pour vous promener !

Zone « ville basse de Hagi »

L'un des trois personnages les plus distingués ayant participé à la Restauration Meiji

Maison de Takayoshi Kido

10 sur le plan

Le fils aîné (futur Takayoshi Kido) de Masakagé Wada, médecin employé par le daimyo de Hagi, est né en 1833. Après avoir été adopté par la famille Katsura, il a pris le nom de Kogorō Katsura. C'est dans cette maison qu'il a passé son enfance avant de partir pour Edo (Tōkyō) en 1852. La maison conserve un certain nombre d'éléments originaux : la pièce où Kido est né, le jardin qui témoigne du mode de vie de la famille d'un médecin employé par le daimyo, etc. Cette maison a été classée « monument historique » par le gouvernement national. Un guide est présent en permanence dans cette maison.

Adresse : Gofukumachi, Hagi Ouvert tous les jours Entrée : 100 yens ; ouvert de 9h à 17h

Un aventurier qui a organisé une troupe militaire *Kiheitai* aux derniers jours du shogunat Tokugawa.

Lieu de naissance de Shinsaku Takasugi

7 sur le plan

Shinsaku Takasugi est né en 1839 en tant que fils aîné de Kochūta Takasugi, membre des classes moyennes du clan Hagi. Shinsaku est devenu étudiant à l'école privée Shōka Sonjuku en 1857. Quelques photos et calligraphies de Shinsaku Takasugi sont exposées dans cette maison. On peut également voir une pierre gravée d'un haïku dédié à Shinsaku, ainsi que le puits dont l'eau a été utilisée pour son premier bain.



Adresse : Minamifuruhagi, Hagi ☎0838-22-3078 Entrée : adultes : 100 yens ; élèves de collège et lycée : 50 yens ; gratuit pour les écoliers Heures d'ouverture : de 9h à 17h Fermures irrégulières en semaine

Maison d'un médecin japonais pratiquant la médecine européenne employé par le daimyo de Hagi



Adresse : Minamifuruhagi, Hagi Ouvert tous les jours Entrée : 100 yens ; ouvert de 9h à 17h

Maison de Shūsuke Aoki

11 sur le plan

Shūsuke Aoki est né en 1803 en tant que fils aîné du médecin Gentō Aoki, basé dans le hameau d'Oshima (province de Suō). Il a étudié la médecine chez Dōan Nōmi, qui était employé par le daimyo du domaine. Il a séjourné à Osaka pour étudier les sciences européennes. Puis il est allé à Edo (Tōkyō), où il a commencé à étudier la médecine européenne chez Shindō Tsuboi et Shinsai Udagawa. Il a séjourné temporairement à Nagasaki pour ses études de médecine. En 1838, Shūsuke Aoki a été nommé médecin officiel du domaine de Hagi. Il a contribué à la création d'une organisation de formation de médecins, *Shūnan'en Igakusho* (nom changé en 1850 en *Kōseikan*), dans laquelle il a travaillé comme professeur de médecine européenne. Un guide est présent en permanence dans cette maison.

Circuits recommandés dans les zones « Ruines du château de Hagi » et « ville basse de Hagi »

Musée de Hagi

3 mn à pied / 1 mn en bicyclette

Porte Kitano-Sōmon

1 mn à pied / 1 mn en bicyclette

Tour de guet de l'ancienne maison Masuda

2 mn à pied / 1 mn en bicyclette

Porte Nagaya-mon de l'ancienne maison Sufu

11 mn à pied / 5 mn en bicyclette

Ruines du château de Hagi (Parc Shizukukōen)

4 mn à pied / 2 mn en bicyclette

Résidence de type nagaya du clan Asa-Mori

4 mn à pied / 2 mn en bicyclette

Tombe de Tenjuin

3 mn à pied / 1 mn en bicyclette

Muni d'un plan de l'époque d'Edo, vous pourriez vous promener, sans vous perdre, dans les zones « Ruines du château » et « ville basse », où sont conservées de nombreuses maisons anciennes, constructions traditionnelles et propriétés culturelles. Votre promenade sera encore plus intéressante si vous visitez d'abord le Musée de Hagi afin de connaître l'histoire de la ville.

Ville basse (*jōkamachi*) de Hagi

10 mn à pied / 5 mn en bicyclette

Pont Heian-bashi

6 mn à pied / 3 mn en bicyclette

Kaimagari

1 mn à pied / 1 mn en bicyclette

Maison Kuchiba

7 mn à pied / 3 mn en bicyclette

Enceinte de l'ancienne maison Toita-Masuda

Visiter les lieux historiques de Hagi

Ville basse (*jōkamachi*) de Hagi

alentours du 6 sur le plan

L'ensemble des quartiers autour du château-fort de Hagi, *Jōkamachi*, a été classé « site historique » par le gouvernement. Cette partie de la ville, construite en carrés, regroupait les résidences des samourais et des marchands. Presque tous les quartiers ont conservé leur aspect originel : disposition des rues et éléments architecturaux des maisons, comme celles qu'on trouve dans les ruelles de Kikuya Yokochō, Iseya Yokochō et Edoya Yokochō. C'est dans ces quartiers que se situent la Maison Kikuya, l'un des plus grands marchands travaillant pour le clan Hagi, mais aussi la maison de naissance de Shinsaku Takasugi, la maison de Takayoshi Kido et la maison de Shūsuke Aoki. On peut également y voir des magasins à façade *namako-kabé*, des portes et des enceintes en terre qui conservent leur aspect traditionnel.

Adresse : Gofukumachi / Minamifuruhagi, Hagi

Prenez le temps de sortir du centre-ville

Meirinkan, hankō du domaine de Hagi

14 sur le plan

Meirinkan, l'école du domaine de Hagi, a été fondée par Yoshimoto Mōri en 1718. Elle a été déplacée en 1849 à l'emplacement actuel. Le site avait une superficie de 50.000 m², très importante pour une école d'un domaine féodal (*hankō*). Shōin Yoshida, lui aussi, a donné des cours sur la science militaire à l'âge de 19 ans. Le site abrite l'actuelle école primaire de Meirin. La salle d'entraînement en arts martiaux (sabre et lance) de Yūbikan, l'étang Suiren-iké, où avaient lieu des entraînements de natation et d'« équitation immergée », la grande porte Seimon (Minami-mon), la porte Kantoku-mon, etc. comptent parmi les vestiges de l'école de l'époque d'Edo.

Adresse : Emukai, Hagi

11 septembre 2010

Ouverture d'une salle d'exposition de poteries dans le musée préfectoral de Hagi Uragami



Adresse : Hiayako, Hagi ☎0838-24-2400 Entrée : contactez le musée Heures d'ouverture : de 9h à 17h (entrée avant 16h30) Fermé le lundi (jour ouvrable suivant si le lundi est un jour férié), fermé les jours de Noël et du Nouvel An

Exposition de chefs-d'oeuvres d'ukiyoé et de poteries et porcelaines asiatiques

Musée préfectoral de Hagi Uragami

12 sur le plan

Ce musée expose des estampes *ukiyoé* de Hokusai Katsushika et Utamaro Kitagawa, ainsi que des poteries et porcelaines asiatiques, dont celles de Toshiro Uragami, né à Hagi, qui en a fait don à ce musée. Des expositions thématiques sont organisées périodiquement.





Temple d'Obaku-shū, qui honore les seigneurs de Mōri

Temple Tōkō-ji ⑥ sur le plan

Le temple Gokoku-zan Tōkō-ji appartient à la secte bouddhiste zen Obaku-shū. Il a été construit par Yoshinari Mōri, 3ème seigneur du domaine de Hagi. Il s'agit d'un des deux temples dédiés à la famille Mōri, l'autre s'appelant Daishō-in. La *sōmon* (porte principale), la *sanmon* (porte triple), le *shōrō* (clocher) et le *daiyūhōden* (bâtiment principal) ont été classés « propriétés culturelles importantes » par le gouvernement. Chacune de ces constructions garde des traces partielles des temps anciens. Le cimetière des Mōri derrière le *daiyūhōden*, classé « site historique national », est l'endroit où sont enterrés Yoshinari Mōri de même que les seigneurs successifs de génération impaire jusqu'à la 11ème, ainsi que leurs femmes, leurs descendants et les personnes ayant eu des relations étroites avec eux. En face de ces tombes, se trouvent plus de 500 lanternes en pierres dédiées à la famille Mōri par des membres du clan de générations postérieures.

Adresse : Shiibara, Hagi ☎0838-26-1052 Entrée : adultes : 300 yens ; élèves école primaire et collège : 150 yens Heures d'ouverture : de 8h30 à 17h Ouvert tous les jours

Patrimoines des industries modernes de Kyūshū et de Yamaguchi

Candidat à l'enregistrement au patrimoine mondial de l'Unesco

Hagi Heritages

Patrimoine relatif aux débuts de l'industrialisation et de la modernisation du Japon

Suivez les traces de la modernisation

Four à réverbère ② sur le plan

Ce four à réverbère est un four de fusion des métaux indispensable à la fabrication de canons. D'après les archives du domaine de Hagi (« un four a été mis en opération en 1856... »), il s'agit probablement d'un four d'essai fabriqué dans le but de renforcer les forces militaires locales. Il a une hauteur de 11 mètres, au lieu de 16 mètres généralement. Il n'y a que deux fours de fusion de métaux au Japon, à Hagi et à Nirayama (préfecture de Shizuoka). Toutes les deux sont des vestiges précieux dans l'histoire de l'industrialisation du Japon dans les dernières années du shōgunat Tokugawa.

Adresse : Maeobata, Hagi



Plongez dans les origines de la Restauration Meiji et rappelez-vous Shōin Yoshida, un intellectuel d'action.

Lieu de naissance de Shōin Yoshida ⑦ sur le plan

Shōin Yoshida est né en 1830 en tant que deuxième fils de Yurinosuké Sugi, membre du clan Hagi, dans un endroit pittoresque appelé Daigojiwa. Le vrai nom de Shōin était Norikata, mais il se faisait appeler Torajirō. Aujourd'hui, nous pouvons voir ici les fondations de sa maison natale ainsi que le puits dont l'eau a été utilisée pour son premier bain. Une statue en bronze de cet intellectuel se trouve sur un plateau à l'est de sa maison natale.

Adresse : Shiibara, Hagi



▼ Résidence secondaire



▼ Ancienne maison

Le premier Premier Ministre du Japon

Maison et résidence secondaire de Hirobumi Itō ④ et ⑤ sur le plan

L'ancienne résidence de Hirobumi Itō est une maison en bois au toit de chaume, d'une superficie de 100 m². En 1854, la famille de Jūzō Hayashi s'est installée chez la famille de Takebē Mizui, travaillant au service d'un samouraï, pour cause d'adoption. Plus tard, Takebē Mizui a changé son nom en Naoemon Itō. Cette résidence a été classée « site historique national » par le gouvernement. En 1907, Hirobumi Itō a fait construire une maison dans le village d'Ōi-mura, Ebara-gun (sud de Tōkyō) par un charpentier de bâtiments religieux, Mansaku Itō. L'entrée, la pièce principale et la pièce annexe, qui avaient bien conservé leur aspect de l'époque Meiji, ont été déplacées à l'emplacement actuel. Le plafond de la pièce principale, constitué d'une seule planche, et le plafond sans nœuds de la pièce annexe, méritent une attention spéciale. Un guide est présent en permanence dans cette maison.

Adresse : Shiibara, Hagi Heures d'ouverture : de 9h à 17h Ouvert tous les jours Entrée : 100 yens

Zone du sanctuaire Shōin-jinja (ancien village de Matsumoto)

Connaissez les origines de Hagi, source de la Restauration Meiji



Plan de la zone « sanctuaire Shōin »

- ① Parc de stationnement
- ② Parc de stationnement payant
- ③ Toilettes publiques
- ④ Location de bicyclettes
- ⑤ Bureau de renseignements touristiques
- ⑥ Plan d'information touristique
- ⑦ Quartier de préservation des bâtiments historiques
- ⑧ Poste
- ⑨ Hôpital
- ⑩ Station-service
- ⑪ Toilettes publiques adaptées aux roulants
- ⑫ Bureau de renseignements « Visit Japan »
- ⑬ Etablissement culturel
- ⑭ Etablissement public
- ⑮ Autre établissement

« Maaru Bus »

- Route Est (« Shōin Sensei »)
- Route Ouest (« Shinsaku Kun »)
- Arrêt de bus



Une école privée qui a formé de nombreux leaders de la modernisation et de l'industrialisation du Japon

Ecole Shōka Sonjuku ③ sur le plan

Physiquement, l'école Shōka Sonjuku n'est qu'une petite maison en bois de plain-pied au toit de tuiles, d'une superficie de 50 m². Elle comprend trois parties : une salle de cours de 13.2 m², une salle d'attente de 16.5 m² et un sol de terre battue de 3.3 m². Shōin a donné des cours dans cette école pendant un an. Il acceptait les étudiants sans distinction de titre ou de rang. Parmi eux, on compte Genzui Kusaka, Shinsaku Takasugi, Hirobumi Itō, Aritomo Yamagata, Akiyoshi Yamada et Yajirō Shinagawa, autant de personnages qui ont contribué à accélérer l'arrivée de l'époque Meiji. Ce bâtiment a été classé « site historique national ». Adresse : Funatsu, Hagi



Un chantier naval qui a joué un rôle de pionnier dans la construction des navires de guerre à l'ère d'Edo

Ruines du chantier naval d'Ebisugahana

① sur le plan

Très choqué par la présence de la flotte américaine de l'amiral Perry en 1853, le shogunat Tokugawa a décidé de lever l'interdiction de construction de gros bateaux, qui était imposée aux daimyos. En 1854, le shogunat a même demandé au clan Hagi de construire un grand bateau. En outre, le shogunat a lui-même construit à Heda, dans la province d'Izu, un navire à voile de style européen, appelé « Kimisawagata ». En janvier 1856, le clan Hagi a envoyé Koemon Ozaki, maître-charpentier naval, à Izu et Edo afin de lui faire étudier les technologies de construction de navires européens ainsi que les techniques de manœuvre des navires. En avril de la même année, le clan Hagi est arrivé à construire un chantier de construction de navires de guerre à Ebisugahana (Obata-ura). Aujourd'hui, il n'existe malheureusement plus que le grand brise-lames original. Adresse : Nakaobata, Hagi

Autres sites à voir

Rues où les anciennes demeures de samourai et les portes *nagaya-mon* témoignent du passé du clan Hagi



Une ancienne demeure de samourai le long de la rivière Aiba-gawa

Maison Yukawa

Située le long de la rivière Aiba-gawa, cette ancienne demeure de samourais de l'époque du gouvernement du clan a une porte de résidence collective (*nagaya-mon*) du côté de la rivière. On entre donc dans la maison par un petit pont qui enjambe la rivière. Le bâtiment principal est composé d'un vestibule, de quelques salles et d'une salle de thé traditionnelle (*chashitsu*). Un équipement a été construit pour amener de l'eau de la rivière dans la maison afin de satisfaire les besoins domestiques et de créer un jardin aquatique. Les eaux usées sont rejetées dans la rivière. Cette façon d'utiliser l'eau de rivière était commune aux habitants des maisons voisines de la rivière Aiba-gawa. Un guide est présent en permanence dans cette maison. Adresse : Kawashima, Hagi

Heures d'ouverture : de 9h à 17h

Entrée : 100 yens



Une région remplie de mystères

Zone « Mont Kasayama »



Etre émerveillé par la couleur cramoisie des camélias au soleil couchant

Mont Kasayama ② sur le plan

Situé au centre du Kita-Nagato Kaigan Quasi-National Park, le mont Kasayama est un volcan de 112 m d'altitude. Il est composé d'un cône pyroclastique, avec un cratère de 30 m de diamètre et de 30 m de profondeur, qui s'appuie sur un plateau de lave andésitique. Des arbres de *Citrus nipponkoreana Tanaka* (espèce d'agrumes) poussent naturellement au pied de la montagne. Cette variété qu'on ne trouve qu'ici a été classée « espèce protégée ». Si vous aimez la randonnée, vous pouvez faire la promenade de 3.5 km qui part du lac Myōjin-iké et monte jusqu'au sommet du volcan en passant par le cap Toragasaki au nord-ouest (sentier d'étude de la nature du mont Kasayama). Adresse : Koshigahama, Hagi



Lac salé où vivent des daurades, etc.

Lac Myōjin-iké ① sur le plan

Le lac Myōjin-iké se trouve au pied est du mont Kasayama. Il a été formé par la croissance d'un banc de sable entre un flot (mont Kasayama) et la terre ferme. Ce banc de sable les a reliés l'un à l'autre, mais ne s'est pas développé au point que le lac ainsi créé disparaisse sous le sable. Le lac se compose de trois parties : O-iké, Naka-no-iké et Oku-no-iké. Il communique avec la mer par des failles dans le massif de lave. Le niveau d'eau dans le lac varie donc avec la marée. Le lac Myōjin-iké a été classé « monument naturel » par le gouvernement. Adresse : Koshigahama, Hagi



Promenade dans la forêt de camélias Forêt Kasayama Tsubaki Gunseirin ③ sur le plan

Les camélias (*Camellia japonica*) foisonnent au pied du mont Kasayama. 25.000 arbustes de cette espèce poussent naturellement sur cette zone. Pendant la période de floraison (de décembre à mars), des guides se tiennent à disposition pour présenter les endroits particulièrement intéressants (réservation indispensable). La Fête des camélias de Hagi a lieu chaque année du 3^{ème} samedi de février jusqu'au jour de l'équinoxe de printemps. L'ensemble de la forêt a été classé « site protégé » par la ville de Hagi. Adresse : Koshigahama, Hagi. Réserve de guide : contactez l'Association des guides touristiques de Hagi ☎0838-25-3527

Fondateur de l'université Takushoku

Maison de Tarō Katsura

Cette maison est l'ancienne résidence de Tarō Katsura, qui a occupé le poste de Premier Ministre à trois reprises après la Restauration Meiji. Tarō Katsura est né à Hiyo dans un quartier de la ville basse en tant que fils aîné de Yoichiuemon Katsura, membre du clan Hagi. Sa famille a déménagé à Kawashima lorsqu'il avait trois ans. La maison qu'on peut voir aujourd'hui a été construite en 1909 pour que la famille puisse profiter des plaisirs de la rivière Aiba-gawa. Un guide est présent en permanence dans cette maison. Adresse : Kawashima, Hagi

Heures d'ouverture : de 9h à 17h

Entrée : 100 yens

Un temple bouddhiste de l'école Rinzaï qui honore les seigneurs Mōri

Temple Daishō-in



▲ Mandōé

Adresse : Tsubakiōmi, Hagi
☎ 0838-22-2124 Entrée : adultes : 200 yens ; élèves école primaire et collège : 100 yens Heures d'ouverture : de 8h à 17h Ouvert tous les jours

Le temple Reichin-zan Daishō-in appartient à l'école bouddhiste Rinzaï (sous-école Nanzenji). Après une période de délabrement, il a été restauré dans la période 1654 à 1656 par Tsunahiro Mōri, le second seigneur du domaine de Hagi, qui avait voulu en faire un temple dédié à son père. Le cimetière de la famille Mōri, situé à côté du temple, a été classé « site historique national ». C'est ici que sont enterrés Hidenari Mōri, le premier daimyo du domaine de Hagi, les daimyos de génération paire jusqu'à la 12ème avec leurs femmes et leurs descendants, ainsi que les sept membres du clan qui se sont suicidés pour Hidenari lors de sa mort. Plus de 600 lanternes en pierres dédiées aux familles de Mōri par des membres du clan de générations postérieures se trouvent en face des tombes. Le temple renferme de nombreux trésors : la statue en bois d'un « enfant rouge » (propriété culturelle importante), le *hondo* (bâtiment principal du temple), le quartier des moines, la salle de cours, la bibliothèque, la porte à clocher *shōrōmon* et la statue en bois du prêtre Giō (propriété culturelle préfectorale).



De nombreuses façons de se distraire

Partons pour Hagi !

Profitez à loisir des bâtiments, des paysages et des éléments culturels qui ont été préservés dans cette ville historique



Les « Stations produits locaux » (*michinoeki* en japonais) sont des oasis pour les automobilistes en voyage. La plupart comportent un restaurant qui sert des plats locaux et un magasin de souvenirs. En plus d'être très pratiques, elles peuvent devenir des lieux de communication avec les gens. Nous vous recommandons de faire une halte dans l'une de ces stations lors de votre voyage en voiture.



vous sur les îles !

Pays des merveilles de coutumes et d'écosystèmes uniques

Ile de Mishima ① sur le plan

Mishima est une île de 18 km de circonférence, située à 45 km au large de la ville de Hagi, dans la Mer du Japon. Les habitants de cette île ont conservé des coutumes uniques, et l'écosystème est très particulier. Le boeuf de Mishima, la race la plus vieille du Japon, de même que les tortues Ishigami (*Geomydidae*) et Kusagami (*Chinemys reevesii*) (« tortues de Mishima »), sont aujourd'hui des espèces protégées. Si vous aimez les bains de mer, la pêche et le camping, l'île de Mishima sera un bon choix.



Ile spécialisée dans la production naturelle de pastèques

Ile Aishima ② sur le plan

L'île d'Aishima, située à 14 km au large de la ville de Hagi, occupe une partie du Parc quasi-national de Kita-Nagato Kaigan. L'agriculture y est assez développée. La production de pastèques de l'île représente 60% de la production totale de la préfecture de Yamaguchi. Les produits de la pêche commerciale sont la daurade, le calmar et l'abalone.

Ile spécialisée dans la pêche et la production de feuilles de tabac

Ile Ōshima ③ sur le plan

Ōshima est une île située au centre du Parc quasi-national de Kita-Nagato Kaigan, à 8 km au large de la ville de Hagi. Une légende relative à sept samuraïs en déroute du clan Heike, battu par le clan Genji, a été conservée jusqu'à nos jours. On dit qu'ils ont été les premiers à habiter et à développer l'île d'Ōshima.



Accès depuis Yamaguchi

Zone « Asahi »
A sur le plan

Asahi

La Station produits locaux d'Asahi se trouve sur la route nationale 262, qui est parallèle à la route Hagi Ōkan. Le restaurant a été rénové récemment. Dans la boutique, on trouve non seulement des produits locaux (tôfu...), mais aussi des marchandises variées importées d'Uhlingen-Birkendorf (Allemagne).



Porte d'accès au centre-ville de Hagi

Zone « Hagi »
B sur le plan

Hagi Ōkan

La Station produits locaux « Hagi Ōkan », située sur la route à péage Hagi Yūryō Dōro, se trouve proche de la route historique Hagi Ōkan empruntée par les jeunes samouraïs ambitieux dans les derniers jours du shōgunat Tokugawa. Le Musée d'Histoire de Shōin Yoshida présente des figures grandeur nature qui représentent Shōin Yoshida et d'autres personnages. Les statues de dix personnes étroitement liées à cet intellectuel sont exposées à l'extérieur.



Porte d'accès au centre-ville de Hagi

Zone « Hagi »
C sur le plan

Hagi Sansan Sammi

La Station produits locaux « Hagi Sansan Sammi », située dans l'aire de repos de la Hagi Misumi Road (RN 191), offre une vue superbe sur la Mer du Japon. Les produits disponibles dans cet établissement sont des coquillages et des poissons frais (abalone, chinchards, etc.), ainsi que des produits halieutiques transformés. Le restaurant de cette station propose des menus du jour préparés avec des produits de mer locaux.



Station produits locaux avec marché

Zone « Hagi »
D sur le plan

Hagi Sea Mart

Hagi Sea Mart est essentiellement un marché de produits de la mer. Le bâtiment, qui utilise beaucoup le cyprès du Japon, a été conçu pour rappeler l'atmosphère d'un marché d'antan. Ce marché est ouvert à tous, et de nombreux clients sont des habitants de la région. Des produits de grande qualité y sont vendus aux prix locaux. Une borne électronique d'information a été installée dans cette station. Vous pouvez y rechercher des informations sur les produits locaux et les sites touristiques de Hagi. Une aire de stationnement très large, une zone de relaxation et des toilettes publiques sont à la disposition des visiteurs.



Aire de détente entre Hagi et Tsuwano

Zone « Fukué »
E sur le plan

Happiness Fukué

La Station produits locaux « Happiness Fukué » vous permet de déguster des plats locaux dans le restaurant « Yamaguchi Shokusai Ten », et d'acheter des produits agricoles et des spécialités locales dans la boutique. Reposez-vous, vous pouvez reprendre votre voyage et visiter les sites historiques et culturels de la région.



Accès depuis Tsuwano

Zone « Mutsumi »
F sur le plan

Uribōno-Sato Katamata

La Station produits locaux Uribōno-Sato Katamata se trouve dans une zone boisée et vallonnée à mi-chemin entre la ville basse de Hagi et Tsuwano-chō. On y trouve un restaurant (Yamaguchi Shokusai Ten) et une boutique de spécialités locales. Comme le suggère le terme « Uribō » (marcassin) dans le nom de l'établissement, on peut y acheter de la viande de sanglier.



Access from Masuda

Zone « Tamagawa »
G sur le plan

Yutori Park Tamagawa

Située sur la route nationale 191 à la limite des préfectures de Shimane et de Yamaguchi, la Station produits locaux Yutori Park Tamagawa propose des poissons frais locaux et des aliments à base de produits de la mer. On peut en particulier y acheter des produits fabriqués à partir des cédratiers Nagato Yuzukichi, caractéristiques de la région de Tamagawa.

Cédratiers se reflétant sur l'eau des vallées et des lacs

Zone « Kawakami »



Profitez des plaisirs de chaque saison !

Chōmonkyō ③

Chōmonkyō est une vallée classée en 1923 comme « site de grande beauté » par le gouvernement. Vous serez fascinés et apaisés par les charmes de cette vallée aux différentes saisons : les cerisiers de montagne (*yamazakura*) au printemps, les feuilles vertes des arbres en été, les feuillages multicolores en automne, les paysages de neige en hiver.



Espace de familiarisation avec les sources thermales, les cours d'eau et les forêts

Etablissement de promotion des échanges / Bungalows ②

Cet établissement se trouve derrière le site d'Abugawa Onsen. Les trois bungalows de type loft sont de grande taille et climatisés. Ils sont équipés d'un bain à eau chaude naturelle et d'un espace cuisine. Le nombre maximal de personnes est limité à 7 pour chaque bungalow. La rivière Abugawa, toute proche, est très appréciée par les enfants qui aiment s'amuser avec l'eau. Ces bungalows sont adaptés pour l'hébergement de familles et de petits groupes.

Adresse : Kawakami Ikegahara, Hagi ☎0838-54-2619 (Hagi Abugawa Onsen Fureai Kaikan)
Tarif pour 3 personnes : 8.000 yens/nuit/bungalow ; majoration de 2.000 yens/nuit pour chaque personne supplémentaire (7 maximum) ; location dans la journée : 5.000 yens Horaires : nuitée : de 15h à 10h le lendemain ; location dans la journée : de 11h à 17h, Accueil : de 8h à 17h Ouvert tous les jours

Eaux thermales « Bijin-no-yu », douces pour la peau

Hagi Abugawa Onsen Fureai Kaikan (Centre d'échanges) ①

Cet établissement thermal le long de la rivière Abugawa comporte de très grands bains en plein air. L'eau chaude provient d'une source alcaline et soufrée qui est très douce pour la peau. Cet établissement est également équipé d'un distributeur d'eau thermique.

Adresse : Kawakami Ikegahara, Hagi ☎0838-54-2619
Tarif : adultes et jeunes de plus de 12 ans : 400 yens ; élèves d'école primaire : 200 yens ; bébés : 100 yens
Heures d'ouverture : de 10h à 21h Fermé le mardi



Le plaisir des activités en pleine nature

Hagi Activity Park ⑤

Hagi Activity Park est un établissement de loisirs construit en pleine forêt. On peut en particulier faire de la course de kart sur un circuit spécial en pleine nature. Si vous aimez le camping, vous pourrez louer une cabane ou une remorque sur le site de camping (Auto Campsite).

Adresse : Sasanami Kokihara, Hagi Natura Circuit ☎0838-56-0100 Heures d'ouverture : de 9h à 17h30 Fermé le mardi (ouvert si le mardi est un jour férié)
Auto Campsite : ☎0838-56-0390
Heures d'ouverture : de 8h30 à 17h Accueil à partir de 14h ; heure limite d'occupation : 10h Fermé le mardi (Natura Circuit : ouvert si le mardi est un jour férié)



Admirez les différents visages de la forêt

Camping Nijūisseikinomori Natsukihara ⑥

Ce terrain de camping est situé dans une forêt sur la Route Hagi Ōkan. Si vous aimez observer les oiseaux, les arbres, les plantes ou les minéraux, il est fait pour vous ! Des tentes, des huttes et des bungalows sont à votre disposition.

Adresse : Sasanami Natsukihara, Hagi ☎0838-56-0847
Heures d'ouverture : Nuitée : de 10h à 10h le lendemain ; location dans la journée : de 10h à 15h

Hagi a encore bien d'autres attraits !
No.1

Zone rurale à l'air frais et à l'eau pure

La nature et l'histoire entremêlées

Zone « Asahi »



Route historique empruntée par les jeunes samourais ambitieux dans les derniers jours du shogunat Tokugawa

Route Hagi Ōkan ④

La route Hagi Ōkan est une route quasi-rectiligne qui relie Hagi, sur la façade Mer du Japon, et Mitajiri (Hōfu-shi), sur la façade Mer Intérieure. A l'origine, elle a été construite en 1604 pour les besoins du seigneur qui avait le devoir d'aller périodiquement à Edo pour se mettre sous les ordres du shogun. Plus généralement, cette route a été très utilisée pour relier les deux façades maritimes (Sanin et Sanyō). Elle a aussi joué un rôle très important pour les samourais qui travaillaient contre le shogunat Tokugawa. Sur la route, il y avait deux petits hameaux de marchands, Meiki-ichi et Sasanami-ichi, qui servaient de points de ravitaillement pour les voyageurs.

La zone Asahi, au centre de la préfecture de Yamaguchi, est occupée principalement par les agriculteurs. Elle est également appelée le « nombril de Yamaguchi ». Cette zone, développée à l'origine en tant que ville d'étape, comporte de nombreux sites et monuments historiques (Route Hagi Ōkan, monument commémoratif dédié à Shōin Yoshida détenu et transféré vers Edo, etc.). La zone Asahi a conservé des traditions, folklores et contes populaires qui vous fascineront et vous inviteront à découvrir les temps reculés du Japon.

■ Etablissement culturel
■ Etablissement public
■ Autre établissement

Plan des zones « Kawakami » et « Asahi »

Elégance architecturale Maison Morita ②

Vers le milieu du 17^{ème} siècle, Tsushima Morita, rōnin (samouraï sans maître) résidant chez la famille Iwami-Yoshimi, a été désigné *shōya* (maire) lorsque ses mérites pour le développement du village de Kurokawa ont été reconnus. Il a alors été autorisé à porter un nom de famille et un sabre. Cette maison a été occupée depuis par Tsushima Morita et ses descendants. Le bâtiment principal a été construit au milieu du 18^{ème} siècle. Il fait face à une porte appelée *nukikimon*. Son vestibule à *shikidai* (plancher de réception des visiteurs) a été construit à côté du sol de terre battue (*tataki*). La pièce au fond de la maison est appelée *tonosama onarima* (salle du seigneur). L'intérieur de cette pièce comporte de superbes éléments décoratifs au niveau du pilier, du plancher et des *chigaidana* (tablettes différenciées). Le jardin qui fait face au vestibule est séparé du jardin qui voisine les salles par une partition en planches dans laquelle est encastrée une porte *heijū-mon*.

Adresse : Fukui Kurokawa, Hagi ☎ 0838-52-0625 (réservation indispensable)



Un « royaume des insectes » au pied du mont Fusuma-yama

Royaume des Insectes Mutsumi ④

Le « Royaume des Insectes » est un ensemble constitué de trois zones différentes : *Konchū-no-Mori* (forêt naturelle des insectes), dans laquelle des insectes variés vivent sans intervention humaine, *Kuwagata-no-Yakata* (musée des lucanes), dans lequel on peut voir comment vivent les scarabées à licorne et les lucanes, et *Kabutomushi Dome* (salle des scarabées à licorne). En été, le Kabutomushi Dome devient un lieu où les enfants s'amuse avec des scarabées, tout en poussant des cris de joie. Dans la forêt Konchū-no-Mori, on peut chasser les insectes. Les enfants doivent se lever de bonne heure s'ils veulent avoir des chances d'attraper les scarabées.

Adresse : Takasashimo Fusuma, Hagi ☎ 08388-6-0064

Entrée : 300 yens Heures d'ouverture : de 9h à 17h Tous les jours à partir du deuxième samedi de juillet et jusqu'au 31 août

Laissez-vous bercer par le bruit rafraîchissant de l'eau

Cascade Ōgiotoshino-taki ③

Cette cascade de 15 m de haut et de 2 m de large est appelée ainsi car, selon la légende, un seigneur du domaine qui passait près de la cascade a été tellement fasciné par sa beauté qu'il a laissé tomber son éventail. Une tradition orale dit également que le cours d'eau de la cascade ressemble à la forme d'un éventail blanc à l'envers. Il s'agit en tout cas d'une très belle cascade. Le chemin d'accès fait partie des « Sentiers de randonnée de Chūgoku ».

Adresse : Fukuishimo, Hagi



Dans la zone Fukué, le temps passe tranquillement devant le paysage vallonné et montagneux. Cette zone, située à l'est de Hagi, comporte de très nombreux vestiges liés au clan Mōri, mais aussi des sites historiques tels que les tombes déguisées des chrétiens, etc.

Hagi a
encore bien
d'autres
attraites !
No.2

Une région qui vous apaise



Paysage champêtre coloré par des tournesols Himawari Road ⑥

Symbole de la zone Mutsumi, les champs de tournesols occupent une très grande superficie au pied du mont Fusuma-yama. En juillet et en août, les 100.000 tournesols qui sont en pleine floraison attirent de nombreux photographes amateurs venus de toutes les régions du Japon.

Adresse : Takasashimo Fusuma, Hagi



Se replonger dans les temps anciens

Ancienne tombe Anakannon ⑤

Cette tombe a été probablement construite au 6^{ème} siècle ou au début du 7^{ème} siècle. Elle se caractérise par un compartiment en pierres à ouverture frontale/latérale, surmonté d'un remblai carré. Il n'existe que trois tombes de ce type dans la préfecture de Yamaguchi, y compris celle-ci. Elles sont très importantes pour les historiens du fait de leur rareté historique et géographique.

Adresse : Takasashimo Hanami, Hagi



Ruines de grande ampleur abritées par la forêt

Ruines du four Ōitayama Tataro ①

Les traces claires sur le sol sont les vestiges d'une petite usine sidérurgique : bureau, tour, dépôt de sable ferrugineux, étang de refroidissement, forge, etc. Ces ruines sont les plus importantes de la préfecture de Yamaguchi. L'usine utilisait un procédé traditionnel au Japon. Elle comprenait un four *tataro*, qui fonctionnait au charbon de bois, associé à une soufflerie. On disait souvent dans cette industrie : *Sept lieues pour le sable ferrugineux, trois lieues pour le charbon de bois*. Cela signifie que l'emplacement de l'usine devait être plus proche du site de production du charbon de bois dans la mesure où il fallait plus de charbon de bois que de sable ferrugineux. C'est pourquoi cette usine a été installée sur le mont Ōita-yama, où du charbon de bois était produit en grande quantité, tandis que le sable ferrugineux était transporté en bateau depuis la province voisine (actuelle préfecture de Shīmané) via le port de Nago. L'acier produit dans cette usine a été utilisé pour construire le Koshimaru, navire de guerre du clan Hagi, à la fin du shōgunat Tokugawa.

Adresse : Shibuki Ōita, Hagi



La zone « Mutsumi » au charme rustique

En été, les plateaux en pente douce autour du mont Fusuma-yama offrent une fraîcheur très appréciée. Les tournesols jaune clair le long de la route départementale attirent les visiteurs et les photographes.

Plan des zones « SUSA » et « Tamagawa »



Au soleil couchant, la vue depuis le camping est magnifique

Camping SUSA Bay Ecology ②

Depuis le terrain de camping, la vue sur la baie de SUSA est extraordinaire. L'endroit est idéal pour faire un barbecue tout en admirant le soleil couchant. D'autres distractions vous attendent : camping, baignade, plongée avec masque et tube, kayak dans la baie de SUSA. Le camping est équipé de toutes les commodités pour un séjour prolongé : aire de camping sous tente, cabanes (climatisées et équipées d'une salle de bain et de toilettes), salle de cuisine, compartiments de douche à eau chaude, laverie automatique.

Adresse : 787 SUSA, Hagi ☎ 08387-6-2727

Tarif : hébergement de 4 personnes en cabane : 12.000 yens ; hébergement de 6 personnes en cabane : 16.000 yens

Aire de camping sous tente : 1000 yens

Kayak de mer : à partir de 1000 yens/heure

Barbecue : à partir de 1000 yens/table

Logement : accueil à partir de 15h ; heure limite d'occupation : 10h

Location dans la journée : de 10h à 16h

Ouvert tous les jours

La région de SUSA est connue pour la légende de SUSANO, l'un des personnages de la mythologie japonaise, qui terrassa le dragon Yamatan-no Orochi. La baie de SUSA est en réalité constituée de sept anses. La longueur totale des côtes est de 16 km. On y trouve de nombreux paysages naturels d'une grande beauté, comme par exemple les falaises de hornfels.

Zone « SUSA »

Découvrir les merveilles de la nature

Laissez-vous fasciner par les faveurs de la nature

Hagi a encore bien d'autres attraits !
No.3



Rayures bicolores, un chef-d'œuvre de la nature

Hornfels ①

Le hornfels est une roche métamorphique à rayures noires et grises. On le trouve sur les falaises de la côte de la zone « SUSA ». Cette roche a été formée par la métamorphose des couches alternées de grès et de schiste qui ont été cuites et durcies sous l'effet thermique du magma. La nature a produit ici un chef-d'œuvre monumental d'une grande beauté. Aucune autre zone de hornfels n'a de telles dimensions au Japon.

Adresse : SUSA, Hagi

pour profiter d'une nature riche La zone « Tamagawa »

Cette zone, située à la limite entre les préfectures de Yamaguchi et de Shimané, fait partie du Parc quasi-national de Kita-Nagato Kaigan. La côte à rias est magnifique, et de nombreux sites de loisirs sont disséminés dans cette région (zones de baignade, terrains de golf, etc.).



Caractéristique : terrain de golf au parcours très varié

Hagi Iwami Country Club ⑦

Ce golf, d'une superficie de 130.000 m², a été conçu pour être à la fois accessible aux débutants et difficile pour les golfeurs expérimentés.

Adresse : Shimotama, Hagi ☎ 08387-3-1100

Une pagode hexagonale flottant sur la mer

Pagode hexagonale Rokkaku-dō du temple Saidō-ji ⑥

On dit que ce temple a été inauguré dans l'époque d'Ōei (1394-1428) lorsqu'une statue de jizō qui était apparue sur la côte de l'anse Esaki a été enchâssée dans un temple construit à cet effet sur un rocher. Cette légende est liée à l'histoire triste d'une jeune fille d'une famille riche qui n'a pas pu se marier avec l'un des employés de sa famille du fait de la différence de rang et qui s'est finalement jetée dans la mer.

Adresse : Esaki, Hagi



Déguster des fruits frais

Verger collectif Hirayamadai ⑤

Le verger collectif Hirayamadai produit différents fruits (pêches, poires, raisins, pommes et marrons). Vous pouvez y cueillir les poires et les raisins à l'état frais. C'est l'un des sites les plus populaires pour les touristes.

Adresse : Ogawa Nishibun, Hagi

Connaître l'histoire et la culture de cette région

Maison Masuda ④

Le clan Masuda qui avait gouverné la province d'Iwami (aujourd'hui préfecture de Shimané) a déménagé dans cette région après la Bataille de Sekigahara (bataille décisive en 1600 qui a tourné à l'avantage des Tokugawa). Le clan Masuda a ainsi commencé à gouverner aussi la région de SUSA et sa résidence est devenue un centre politique et culturel. Les bâtiments qu'on peut voir aujourd'hui ont été reconstruits en 1874.

Adresse : SUSA Nakatsu, Hagi ☎ 08387-6-3916 (Musée de l'Histoire et du Folklore de SUSA)

Entrée : adultes : 300 yens ; enfants et collégiens : 150 yens

Heures d'ouverture : de 9h à 16h30

Fermé le lundi

Pont SUSA Ō-hashi ③

Un pont de 300 mètres sur la vallée

Ce pont à arc, d'une portée de 313 mètres, enjambe la vallée de Karatsu sur la route nationale 315. C'est l'un des ponts les plus longs du Japon.

Adresse : SUSA, Hagi